



Bozen, 17.01.2022

Bearbeitet von:

Barbara Pobitzer

Tel. 0471 417625

barbara.pobitzer@schule.suedtirol.it

Rosa Maria Niedermair

Tel. 0471 417645

rosa-maria.niedermair@schule.suedtirol.it

An die Direktionen
der Schulsprengel
der Mittelschulen
der Oberschulen
der Schulen der Berufsbildung
der anerkannten und gleichgestellten Mittel-
und Oberschulen

Mitteilung

Sehr geehrte Frau Direktorin, sehr geehrter Herr Direktor,

die Stadt Bozen wurde vom Innenministerium für das Jahr 2022 für die Feierlichkeiten zum „Tag des Gedenkens“ am 27. Januar ausgewählt.

Zu diesem Gedenktag findet im Foyer des Stadttheaters Bozen (Verdi-Platz) am 24. Januar 2022 ab 10.15 Uhr die **offizielle Eröffnungsfeier** statt, bei der Persönlichkeiten von nationaler und lokaler Bedeutung anwesend sein werden: Vertretung des Innenministeriums, die Präsidentin der UCEI (Unione delle Comunità Ebraiche Italiane), Noemi Di Segni, der Bürgermeister von Bozen, Renzo Caramaschi und Landeshauptmann Arno Kompatscher.

Prof. Gadi Luzzatto Voghera, Direktor des CDEC (Fondazione Centro di Documentazione Ebraica Contemporanea), und andere Persönlichkeiten werden über verschiedene Formen von Diskriminierung, insbesondere über Antisemitismus, sprechen.

Die Schulklassen haben die Möglichkeit, über den YouTube-Kanal der Gemeinde Bozen live an der Eröffnungsfeier teilzunehmen. Link: <https://www.youtube.com/user/BolzanoBozenVideo>

Im Rahmen dieser Veranstaltung wird auch die **Ausstellung der CDEC** (Fondazione Centro di Documentazione Ebraica Contemporanea) „1938-1945. Die Judenverfolgung in Italien“ eröffnet; diese kann bis zum 25. Februar 2022 von Montag bis Freitag von 9.00 bis 13.00 Uhr im Foyer des Stadttheaters ausschließlich von Schulklassen besichtigt werden.

Folgende Aktionen sind für die Schüler*innen und Lehrpersonen der Mittel- und Oberschulen aller drei Sprachgruppen anlässlich des „Tages des Gedenkens“ geplant:

1) **Webinar zu den geschichtlichen, kulturellen und politischen Aspekten der Judenverfolgung in Italien**

für Lehrpersonen und Schüler*innen der Abschlussklasse von Oberschulen aller drei Sprachgruppen am 28. Januar 2022 von 15 bis 18 Uhr

Referent*innen:

- Federico Steinhaus, Historiker und Vertreter der jüdischen Gemeinde Meran
- Antonella Tiburzi, Historikerin, Lehrbeauftragte für Didaktik der Geschichte an der Universität Bozen



- Costantino Di Sante, Historiker, Experte für die Geschichte des Bozner Durchgangslagers, Direktor des Instituts für Geschichte von Ascoli Piceno

Die Fortbildung wird in den beiden Landessprachen abgehalten.

Die Veranstaltung wird über die Plattform ComelnClasse (BigBlueButton) von der italienischen Bildungsdirektion organisiert.

Die Einschreibung zur Online-Veranstaltung: *Modulo 6: Il giorno della memoria, la persecuzione antiebraica: 1938-1945 del Corso 3075 "Didattica della Shoah"* erfolgt bis zum 27.01.2022 über das Fortbildungsportal der Italienischen Bildungsdirektion.

Bitte beachten Sie dabei folgende Schritte:

1. <http://www.provincia.bz.it/portaleaggiornamento>
2. melden Sie sich mit Ihrer Lasis Adresse an
3. geben Sie im Feld "Schulung suchen" die Kursnummer **3075 Didattica della Shoah** an
4. klicken Sie auf **DIDATTICA DELLA SHOAH**
5. klicken Sie auf das Feld "Anmeldung"
6. wählen Sie folgendes Modul aus: **Modulo 6: Il giorno della memoria, la persecuzione antiebraica: 1938-1945**
7. klicken Sie auf Anmeldung und dann auf Bestätigung

Den Eingeschriebenen wird in der Folge ein Link übermittelt, über den sie direkt zur Plattform für das Webinar gelangen.

Wichtig: Für den Zugang zur Plattform ist ein aktueller Browser erforderlich, z. B. Firefox versione 81.0 (64 bit), Google Chrome Versione 85.0.4183.121 (Build ufficiale) (a 64 bit) e Microsoft Edge versione 85.0.564.63 (Build ufficiale) (64 bit).

Auf Wunsch wird eine Fortbildungsbestätigung ausgestellt.

Informationen zum Webinar:

Daniele Masè Tel. 0471 411323, E-Mail Daniele.Mase@scuola.alto-adige.it

Stefano Kerschbamer Tel. 0471 411468, E-Mail Stefano.Kerschbamer@provincia.bz.it

Informationen zur Einschreibung:

Esther Redolfi Tel. 0471 411455, E-Mail Esther.Redolfi@provincia.bz.it

2) Führungen durch die Ausstellung der CDEC (Fondazione Centro di Documentazione Ebraica Contemporanea) „1938-1945. Die Judenverfolgung in Italien“ (siehe oben)

für Schüler*innen der 2. und 3. Klasse der Mittelschule und für Oberschüler*innen der Gemeinde Bozen, vom 24.01.2022 bis zum 18.02.2022 jeweils am Vormittag.

Nachher sind die Besichtigungen ohne Führungen bis zum 25.02.2022 möglich.

Die Führungen werden von Schüler*innen des Gymnasiums „Giovanni Pascoli“ Bozen und des Gymnasiums „Walther von der Vogelweide“ Bozen durchgeführt und können in italienischer oder deutscher Sprache beantragt werden.

Die Ausstellung beleuchtet in 38 Schautafeln die Geschichte der Judenverfolgung in Italien.

Für den Besuch der Ausstellung ist eine **Anmeldung erforderlich**, diese ist **ab 18.01.2022 möglich**.

Die Anmeldung erfolgt mittels Passwort ausschließlich telematisch über folgenden Link:

<https://ausstellung.stadttheater.bozen.it>. Das Passwort wird den Schuldirektor*innen zugeschickt.

Bei der Führung wird eine Vermischung von Schülergruppen vermieden, und es werden die für die Schule geltenden Hygienerichtlinien und die Richtlinien laut Dringlichkeitsverordnung des Landeshauptmannes eingehalten.

3) Vom 24.01.2022 bis zum 25.02.2022 ist auch eine **virtuelle Besichtigung der Ausstellung** unter folgendem Link: <https://shoahmuseum.cdec.it/> möglich. Falls eine digitale Führung gewünscht wird, ist ebenfalls eine Anmeldung (siehe oben) erforderlich.



4) Im Stadtmuseum Bozen findet zudem vom 24.01.2022 bis zum 25.02.2022 die dokumentarische Ausstellung von Dario Venegoni und Leonardo Visco Gilardi **„Jenseits jener Mauer. Der Widerstand im Lager von Bozen 1944-45“** Frauen und Männer die sich der SS widersetzen“ statt. Diese kann auch virtuell unter dem Link http://www.deportati.it/attivita/museo/resbz_it/ besichtigt werden.

Ich ersuche Sie, diese Mitteilung an die Lehrpersonen für Geschichte an der Mittel- und Oberschule und der Berufsbildung weiterzuleiten.

Mit freundlichen Grüßen

Die Landesschuldirektorin
Sigrun Falkensteiner
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: SIGRUN FALKENSTEINER

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-FLKSRN75L71B220D

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 10aad33

unterzeichnet am / sottoscritto il: 17.01.2022

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 17.01.2022 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 17.01.2022